

THE AUTHORS OF THE TRANSLATIONS

Rafał Augustyn:

Renata Gadamska-Serafin. *Norwid's way to Hafiz (Norwida droga do Hafiza)*

Piotr Chlebowski. *The trial of Quidam in the light of roman law (Proces Quidama w świetle rzymskiego prawa)*

Magdalena Siwiec. *Remarks on a few motifs in the works by Norwid and Baudelaire (O kilku motywach u Norwida i Baudelaire'a)*

Józef Franciszek Fert. *Norwid's forgotten manuscript in the collections of the National Library of Ukraine in Kiev (Zapomniany rękopis Norwida w zbiorach Narodowej Biblioteki Ukrainy w Kijowie)*

Bogdan Zemanek. *The samurai and the european question (Samuraj a sprawa europejska)*

Paweł Tański. *Norwid's expanding cosmos (Rozszerzający się kosmos Norwida)*

Izabela Piskorska-Dobrzeńska. *Norwid read and teaching how to read (Norwid czytany i czytania uczący)*

Agnieszka Gernand:

Małgorzata Sokalska. „Wanda” – Between the mystery and the libretto („Wanda” – między misterium a librettem)

Renata Gadamska-Serafin. *Norwid's literary „etruscan” works (Norwidowskie „etruskie” literackie)*

Zofia Dambek-Giallelis. *Cyprian Norwid in „Nowa Reforma”. Unknown dicta (Cyprian Norwid w „Nowej Reformie”. Nieznane dicta)*

Monika Lutostanski:

Edyta Chlebowska. *The emerald of emperor Tiberius – the „true” images of Chris in Norwid's works (Smaragd cesarza Tyberiusza – „prawdziwe” wizerunki Chrystusa w twórczości Norwida)*

Olga Płaszczewska. *The Italian translations of Norwid's poetry (Włoskie przekłady poezji Norwida)*

Agata Brajerska-Mazur. *The English version of Cyprian Norwid's „Pielgrzym” as performed by Czesław Niemen („Pielgrzym” Cypriana Norwida w anglojęzycznym wykonaniu Czesława Niemena)*

Edyta Chlebowska. *Portret matrony and Starzec Norwid's unknown drawings (Portret matrony oraz Starzec nieznanne rysunki Norwida)*

Marek Stanisław. *On the scientific gift for Professor Stefan Sawicki, with general remarks on modern Norwid studies (O naukowym darze dla Profesora Stefana Sawickiego, z przyłączeniem uwag ogólnych nad współczesną szkołą norwidologiczną)*